

تحليل أوزان اسم الفاعل و موقعها في سورة الأحزاب



*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

إعداد

ديني غونوان

رقم التسجيل: ١٢٠٥٦١٧٠١٤

البحث العلمي مقدم لقسم تعليم اللغة العربية
للحصول على درجة السرجانا في التربية

قسم تعليم اللغة العربية

كلية اللغات والفنون

جامعة جاكرتا الحكوميّة

٢٠٢٤ م / ١٤٤٥ هـ

Analisis Wazan-Wazan Isim Fa'il dan Kedudukannya dalam Surat Al-Ahzab



*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

Disusun Oleh:

Deni Gunawan

Nomor Registrasi: 1205617014

**Skripsi diajukan kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab
Untuk memenuhi Persyaratan dalam Mendapatkan
Gelar Sarjana Pendidikan**

Program Studi Pendidikan Bahasa Arab

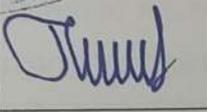
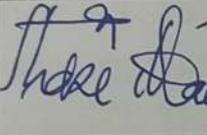
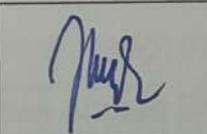
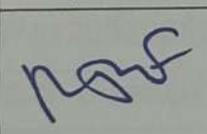
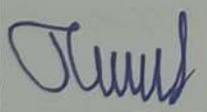
Fakultas Bahasa dan Seni

Universitas Negeri Jakarta

2024 M/1445 H

تصديق لجنة المناقشة

اسم الطالب : دين غونوان
 رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٧.١٤
 موضوع البحث : تحليل أوزان اسم الفاعل و موقعها في سورة الأحزاب
 تاريخ المناقشة : ٨ يناير ٢٠٢٤ م

التوقيع	المنصب	الاسم
	عميدة كلية اللغات والفنون	الدكتورة ليليانا مولياستوتي الماجستير رت: ١٩٦٨.٥٢٩١٩٩٢.٣٢٠.٠١
٢٤/١/١٧ 	رئيس لجنة المناقشة	الدكتور محمد كمال الماجستير رت: ١٩٧٩.٢.٥٢٠.٠٨١٢١.٠٣
٢٤/١/١٧ 	الممتحن	أندري الهام الماجستير رت: ١٩٨٤.٤٣.٢.١٩.٣١٠.٠٤
٢٤/١/١٨ 	المشرفة الأولى	الدكتورة ستي زبيدة الماجستير رت: ١٩٧٧.٣١٣٢.١.١٢٢.٠.١
٢٤/١/١٧ 	المشرف الثاني	الدكتور رادين أحمد برناباس الماجستير رت: ١٩٧٨١٢.٥٢.٠.٥.١١.٠.١
وافقه قسم تعليم اللغة العربية		
٢٤/١/١٧ 	رئيس قسم تعليم اللغة العربية	الدكتور محمد كمال الماجستير رت: ١٩٧٩.٢.٥٢.٠.٨١٢١.٠.٣

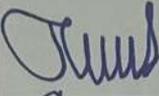
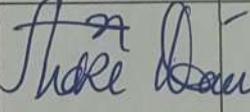
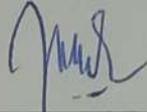
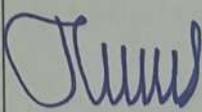
LEMBAR PENGESAHAN SIDANG

Nama Mahasiswa : Deni Gunawan

Nomor Registrasi : 1205617014

Judul Penelitian : Analisis Wazan-Wazan Isim Fa'il dan Kedudukannya
dalam Surat AL-Ahzab

Tanggal Sidang : 8 Januari 2024

Nama	Jabatan	Tanda Tangan	Tanggal
Dr. Liliانا Muliastuti, M.Pd NIP. 196805291992032001	Dekan Fakultas Bahasa dan Seni		27/2/24
Dr. Muhammad Kamal, M.A NIP. 197902052008121003	Ketua Penguji		17/1/24
Andri Ilham, S.S., MA.Hum. NIP. 198404302019031004	Penguji Pendamping		17/1/24
Dr. Siti Jubaidah, M.A. NIP. 197703132010122001	Pembimbing 1		18/1/24
Dr. Raden Ahmad Barnabas, M.Pd NIP. 197812052005011001	Pembimbing 2		17/1/24
Telah Disetujui Oleh Koordinator Program Studi Pendidikan Bahasa Arab			
Dr. Muhammad Kamal, M.A NIP. 197902052008121003	Koordinator Program Studi Pendidikan Bahasa Arab		17/1/24

صفحة الإفادة بالعربية

أنا المواقع أدناه :

اسم الطالب : دين غونوان
رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٧.١٤
القسم : قسم تعليم اللغة العربية
الكلية : كلية اللغات والفنون
موضوع البحث : تحليل أوزان اسم الفاعل و موقعها في سورة الأحزاب

أفيد أن هذا البحث من عملي نفسي ، فإذا نقلت شيئا من أعمال الآخرين فإنني أذكر مرجعه وفقا للقاعدة المعمولة بها. وأنا مستعدة لقبول العقوبة من قبل كلية اللغات والفنون، جامعة جاكرتا الحكومية، إذا تبين أنني أقوم بالسرعة. وكتبت هذه الإفادة بالصدق والأمانة.

جاكرتا، ٢٣ يناير ٢٠٢٤


METERAI
TEMPEL
CAALX073246658

دين غونوان

رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٧.١٤

LEMBAR PERNYATAAN BEBAS PLAGIAT

Sebagai civitas akademik Universitas Negeri Jakarta, saya yang bertanda tangan di bawah ini:

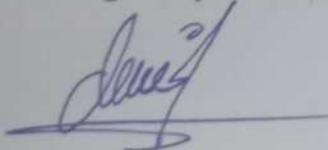
Nama : Deni Gunawan
No. Registrasi : 1205617014
Fakultas : Bahasa dan Seni
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Judul Skripsi : Analisis Wazan-Wazan Isim Fa'il dan Kedudukannya dalam Surat Al-Ahzab

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan plagiat.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 23 Januari 2024

Yang menyatakan,



Deni Gunawan
NIM. 1205617014

صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهمات الأكاديمية

أنا الموافق أدناه طالب جامعة جاكرتا الحكومية:

اسم الطالب : دين غونوان

رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٧.١٤

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون

موضوع البحث : تحليل أوزان اسم الفاعل و موقعها في سورة الأحزاب

أنا موافق على منح الحقوق الكاملة لجامعة جاكرتا الحكومية في استفادة من
بحثي

بدون مقابل من أجل تطوير العلوم والمعارف. وهذه الحقوق يمكن لجامعة جاكرتا
الحكومية أن تضعه أو تنقله أو تنسخه عبر إنترنت أو وسائل أخرى للمهمات
الأكاديمية بدون الاستئذان مني مادام البحث مكتوبا باسمي. وأنا مسؤولة على ما
كتبت فيه إذا تجاوزت قانون الإبداع. وكتبت هذه الموافقة بالصدق والأمانة.

جاكرتا، ٢٣ يناير ٢٠٢٤


دين غونوان
METERAI
TEMPEL
AD6ALX073246656

رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٧.١٤

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai civitas akademik Universitas Negeri Jakarta, saya yang bertanda tangan di bawah ini:

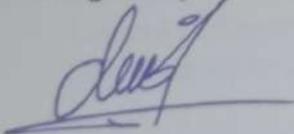
Nama : Deni Gunawan
No. Registrasi : 1205617014
Fakultas : Bahasa dan Seni
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Judul Skripsi : Analisis Wazan-Wazan Isim Fa'il dan Kedudukannya dalam Surat Al-Ahzab

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, saya menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Negeri Jakarta Hak Bebas Royalti Non Eksklusif (*Non- Exclusive Royalty Free Right*) atas karya ilmiah saya. dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini, Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalih media/memformatkan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan mempublikasikannya di internet atau media lainnya untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta izin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta. Segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah ini menjadi tanggung jawab saya pribadi.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 23 Januari 2024

Yang menyatakan,



Deni Gunawan

NIM. 1205617014



Meacerdasakan &
Memartabatkan Bangsa

KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN,
RISET DAN TEKNOLOGI
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
UPT PERPUSTAKAAN

Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220
Telepon/Faksimili: 021-4894221
Laman: lib.unj.ac.id

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA
ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Deni Gunawan
NIM : 1205617014
Fakultas/ Prodi : Bahasa dan Seni/ Pendidikan Bahasa Arab
Alamat e-mail : dennigunawan28@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

Skripsi Tesis Disertasi Lain-lain (.....)

Yang berjudul :

"تحليل أوزان اسم الفاعل وموقعها في سورة الأحزاب"

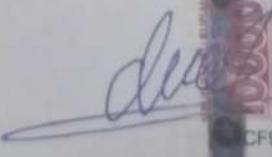
"Analisis Wazan-Wazan Isim Fa'il dan Kedudukannya dalam Surat Al-Ahzab"

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan mempublikasikannya di internet atau media lain secara fulltext untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta izin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 23 Januari 2024



METERAI
TEMPEL
CF9ALX073246657
(Deni Gunawan)

التجريد

ديني ، ٢٣ .٢٠٢٣ . تحليل أوزان اسم الفاعل و موقعها في سورة الأحزاب، قسم تعليم اللغة العربية كلية اللغات و الفنون جامعة جاكرتا الحكومية. ٢٣ .٢٠٢٣ م.

يهدف هذا البحث إلى الحصول على الوصف الواضح عن تحليل أوزان اسم الفاعل و موقعها في سورة الأحزاب في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية. والطريقة المستخدمة في هذا البحث هي الطريقة الوصفية التحليلية، التي يعتمد على تحليل الدراسة المكتبة عن أوزان اسم الفاعل و موقعها في سورة الأحزاب.

وأسماء الفاعل في سورة الأحزاب عددها ٦٨ كلمة في ٢٩ آية، وتكون أسماء الفاعل في سورة الأحزاب من ٦ أوزان، وهي: (١) يكون اسم الفاعل من الأفعال الثلاثية المجردة على وزن فاعِلٌ عدده ٢٦ كلمة في ١٢ آية. (٢) ويكون اسم الفاعل من الفعل الثلاثي مزيد بحرف على وزن مُفَعِّلٌ عدده كلمتين في آيتين. (٣) ويكون اسم الفاعل من الفعل الثلاثي مزيد بحرف على وزن مُفَاعِلٌ عدده ٨ كلمات في ٧ آيات. (٤) ويكون اسم الفاعل من الفعل الثلاثي مزيد بحرف على وزن مُفَعِّلٌ عدده ٢٩ كلمة في ٢٢ آية. (٥) ويكون اسم الفاعل من الفعل الثلاثي مزيد بحرفين على وزن مُتَفَعِّلٌ عدده كلمتين (٦) ويكون اسم الفاعل من الفعل الثلاثي مزيد بثلاثة أحرف على وزن مُسْتَفَعِّلٌ عدده كلمة واحدة.

وأما موقع اسم الفاعل في سورة الأحزاب يتكون من مفعول به عدده ١٤ كلمة في ١٣ آية، ومن الجار المجرور عدده ٨ كلمات في ٧ آيات، ومن المضاف اليه عدده كلمتين في آيتين، و من التوابع عدده ٣٦ كلمة في ١٦ آية، ومن الحال عدده ٣ كلمات في ٣

آيات، ومن الفاعل عدده ٣ كلمات في ٣ آيات، ومن نائب الفاعل كلمة واحدة في آية واحدة، وأما اسم انّ عدده كلمة واحدة في آية واحدة.

الكلمات المفتاحية: اسم الفاعل، سورة الأحزاب، الاعراب



ABSTRACT

Deni, 2023. The analysis of Isim Fail's Wazans and its Position in the Al-Quran Surah Al-Ahzab. Department of Arabic Language Education, Faculty of Languages and Arts, Jakarta State University, 2023.

This research aims to obtain a clear description regarding the analysis of Isim Fail's Wazans and its position in Surah Al-Ahzab, in the Department of Arabic Language Education, Jakarta State University.

The Isim Fa'il in Surah Al-Ahzab is composed of 68 words from 29 ayat. Isim Fail in Surah Al-Ahzab consists of 6 Wazan, which are: (1) Isim Fail from Fiil Tsulasi Mujarod follows Wazan فَاعِلٌ with 26 words in 12 ayat. (2) Isim Fail from Fiil Tsulasi Mazid with 1 letter following Wazan مُفَعِّلٌ with 2 words in 2 ayat. (3) Isim Fail from Fiil Tsulasi Mazid with 1 letter following Wazan مُفَاعِلٌ with 8 words in 7 ayat. (4) Isim Fail from Fiil Tsulasi Mazid with 1 letter following Wazan مُفَعِّلٌ with 29 words in 22 ayat. (5) Isim Fail from Fiil Tsulasi Mazid with 2 letters following Wazan مُتَفَعِّلٌ with 1 word in 1 ayat. (6) Isim Fail from Fiil Tsulasi Mazid with 3 letters following Wazan مُسْتَفَعِّلٌ with 1 word in 1 ayat.

The position of Isim Fail in Surah Al-Ahzab consists of: Maf'ul Bih, approximately 14 words in 13 ayat, from Jaar Majrur about 8 words in 7 ayat, from Mudaf Ilaih about 2 words in 2 ayat, from Tawabi' about 36 words in 16 ayat, from Hal about 3 words in 3 ayat, from Fa'il about 3 words in 3 ayat, from Nai'ibul Fa'il about 1 word in 1 ayat and from Isim Inna about 1 word in 1 ayat.

Keywords: Isim Fa'il. Surah Al-Ahzab, Position of Isim Fail

ABSTRAK

Deni, 2023. Analisis Wazan-Wazan Isim Fail dan Kedudukannya dalam Al-Quran Surat Al-Ahzab. Prodi Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Bahasa Dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

Penelitian ini bertujuan untuk memperoleh gambaran yang jelas mengenai analisis *Wazan-wazan Isim Fail* dan Kedudukannya pada Surat Al-Ahzab, di Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Universitas Negeri Jakarta.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif analisis, yang didasarkan pada analisis studi kepustakaan terhadap Wazan-wazan Isim Fail dan Kedudukannya pada Surat Al-Ahzab.

Isim Fail dalam Surat Al-Ahzab terdapat sebanyak 68 kata dari 29 ayat. Dan Isim Fail pada Surat Al-Ahzab terdiri dari 6 Wazan, yaitu: (1) Isim Fail dari Fiil Tsulasi Mujarod mengikuti Wazan **فَاعِلٌ** sebanyak 26 kata di 12 ayat. (2) Isim Fail dari Fiil Tsulasi Mazid dengan 1 huruf mengikuti Wazan **مُفَعِّلٌ** sebanyak 2 kata di 2 ayat. (3) Isim Fail dari Fiil Tsulasi Mazid dengan 1 huruf mengikuti Wazan **مُفَاعِلٌ** sebanyak 8 kata di 7 ayat. (4) Isim Fail dari Fiil Tsulasi Mazid dengan 1 huruf mengikuti Wazan **مُفَعِّلٌ** sebanyak 29 kata di 22 ayat. (5) Isim Fail dari Fiil Tsulasi Mazid dengan 2 huruf mengikuti Wazan **مُتَفَعِّلٌ** sebanyak 1 kata di 1 ayat. (6) Isim Fail dari Fiil Tsulasi Mazid dengan 3 huruf mengikuti Wazan **مُسْتَفَعِّلٌ** sebanyak 1 kata di 1 ayat.

Adapun Kedudukan Isim Fail dalam Surat Al-Ahzab terdiri dari: Maf'ul Bih sebanyak 14 kata di 13 ayat, dari Jaar Majrur sebanyak 8 kata di 7 ayat, dari Mudaf Ilaih sebanyak 2 kata di 2 ayat, dari Tawabi' sebanyak 36 kata di 16 ayat, dari Hal sebanyak 3 kata di 3 ayat, dari Fa'il sebanyak 3 kata di 3 ayat, dari Nai'ibul Fa'il sebanyak 1 kata di 1 ayat dan adapun dari Isim Inna sebanyak 1 kata di 1 ayat.

Kata Kunci: Isim Fa'il. Surat Al-Ahzab, Kedudukan Isim Fail

الشكر والتقدير

بسم الله الرَّحْمَن الرَّحِيم الحمد لله الذي أنزل الكتاب قرآنا عربيا فصلت آياته والذي جعل اللغة العربية أفضل اللغات، والصلاة السلام على سيدنا محمد عبده ورسوله الذي أتى الحكمة وفصل الخطاب و على آله وأصحابه ومن تبعه في الحياة إلى يوم الدين، أما بعد.

هذا البحث العلمي مقدم لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية على درجة السرجانا في التربية. وهذا البحث عن تحليل أوزان اسم الفاعل و موقعها في سورة الأحزاب.

ويعرض الباحث في إعداد البحث و إجرائه العديد من العراقيل والحواجز. والحمد لله بعنايته يستطيع الباحث أن يكمل هذا البحث. والحمد لله و لرسوله على تسهيل هذا العمل، ويقدم الباحث جزيله الشكر وحسنه التقدير لهؤلاء الذين يشجعونه على إكمال البحث:

١. السيِّدة الدكتورة ستي زبيدة الماجستير، كالمشرفة الأولى التي أشرفت الباحث بالإرشادات والاهتمامات والتوجيهات من البداية حتى النهاية في كتابة هذا البحث.

٢. السيِّد الدكتور رادين أحمد برناباس الماجستير، كالمشرف الثاني الذي قد أشرف الباحث في كتابة البحث العلمي وتصحيحه بالصبر وكثرة الاهتمام وأعطى النصائح والاقتراحات النافعة.

٣. السيِّد البروفسور الدكتور أتجينغ رحمة الماجستير، بوصف كالمشرف الأكاديمي لفصل د.

٤. السيّد الدكتور محمد كمال الماجستير بوصف كالرئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية.
 ٥. جميع المدرسي والمدرسات في قسم تعليم اللغة العربية كلية اللغات والفنون بجامعة جاكرتا الحكومية الذين يقدمون كثيرا من علوم اللغة العربية والعلوم التربوية والعلوم الأخرى.
 ٦. شكر الباحث بخالص الشكر والتقدير لوالديه المحبوبين أبي جاجو المرحوم و أمي يوحنة اللذان يقدمان دائما لتشجيع الباحث والدعاء كل وقت.
 ٧. كل جميع أفراد الأسرة الذين يشجعون ويدعو الله لنجاح الباحث.
 ٨. جميع الزملاء خاصة من الدفعة ٢٠١٧ خاصة من الفصل د.
- تقبل الله أعمالهم، ويسأل الله الباحث التوفيق والهداية وأن يجعل أعمالهم خالصة لوجه الله تعالى وجاهه، والحمد لله ربّ العالمين.

جاكرتا، ١٥ ديسمبر ٢٠٢٣

ديني غونوان

محتويات البحث

- أ..... تصديق لجنة المناقشة العربية.....
- ب..... تصديق لجنة المناقشة الإندونيسية.....
- ج..... صفحة الإفادة بالعربية.....
- د..... صفحة الإفادة بالإندونيسية.....
- ه..... صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهمات الأكاديمية بالعربية.....
- و..... صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهمات الأكاديمية بالإندونيسية.....
- ز..... صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهمات الأكاديمية بالإندونيسية.....
- ه..... التجريد بالعربية.....
- ي..... التجريد بالانجليزية.....
- ك..... التجريد بالإندونيسية.....
- ل..... الشكر والتقدير.....
- ن..... محتويات البحث.....
- ١..... الباب الأول: مقدمة.....
- ١..... أ. خلفية البحث.....
- ه..... ب. تركيز البحث.....

ج. أسئلة البحث..... ٥

د. هدف البحث..... ٥

هـ. فوائد البحث..... ٦

الباب الثاني: الدراسات النظرية..... ٧

أ. مفهوم اسم الفاعل..... ٧

ب. مفهوم أوزان اسم الفاعل..... ٩

١. اسم الفاعل من الفعل الثلاثي المجرد..... ١٠

٢. اسم الفاعل من الفعل الثلاثي المزيد..... ١٢

٣. اسم الفاعل من الفعل الرباعي المجرد..... ١٨

٤. اسم الفاعل من الفعل الرباعي المزيد..... ١٨

ج. موقع اسم الفاعل..... ١٩

د. مفهوم القرآن سورة الأحزاب..... ٢٤

١. مفهوم القرآن..... ٢٤

٢. سورة الأحزاب..... ٢٤

الباب الثالث: مناهج البحث..... ٢٧

أ. مكان البحث و مواعده..... ٢٧

- ب. طريقة البحث..... ٢٧
- ج. البيانات ومصادر البحث..... ٢٧
- د. أداة البحث..... ٢٧
- هـ. إجراءات لجمع البيانات وتحليلها..... ٢٨
- و. أساليب تحليل البيانات..... ٢٨
- الباب الرابع: نتيجة البحث..... ٢٩
- أ. وصف البيانات..... ٢٩
- ب. تحليل البيانات..... ٣٧
١. أوزان اسم الفاعل..... ٣٧
- أ) اسم الفاعل من الفعل الثلاثي المجرد على وزن فاعل..... ٣٥
- ب) اسم الفاعل من الفعل الثلاثي المزيد بحرف على وزن مُفَعِّلٌ..... ٤٤
- ج) اسم الفاعل من الفعل الثلاثي المزيد بحرف على وزن مُفَاعِلٌ..... ٤٥
- د) اسم الفاعل من الفعل الثلاثي المزيد بحرف على وزن مُفَعِّلٌ..... ٤٨
- هـ) اسم الفاعل من الفعل الثلاثي المزيد بحرفين على وزن مُتَفَعِّلٌ..... ٥٧
- و) اسم الفاعل من الفعل الثلاثي المزيد بثلاثة أحرف على وزن مُسْتَفْعِلٌ..... ٥٨
٢. موقع الاسم الفاعل..... ٥٩

٧٠ج. محدودية البحث.

٧١الباب الخامس: الخاتمة.

٧١أ. الاستنتاجات.

٧٢ب. التضمين.

٧٢ج. الاقتراحات.

٧٣المراجع باللغة العربية.

٧٥المراجع باللغة الإندونيسية والإنجليزية.

٧٦الملاحق.

